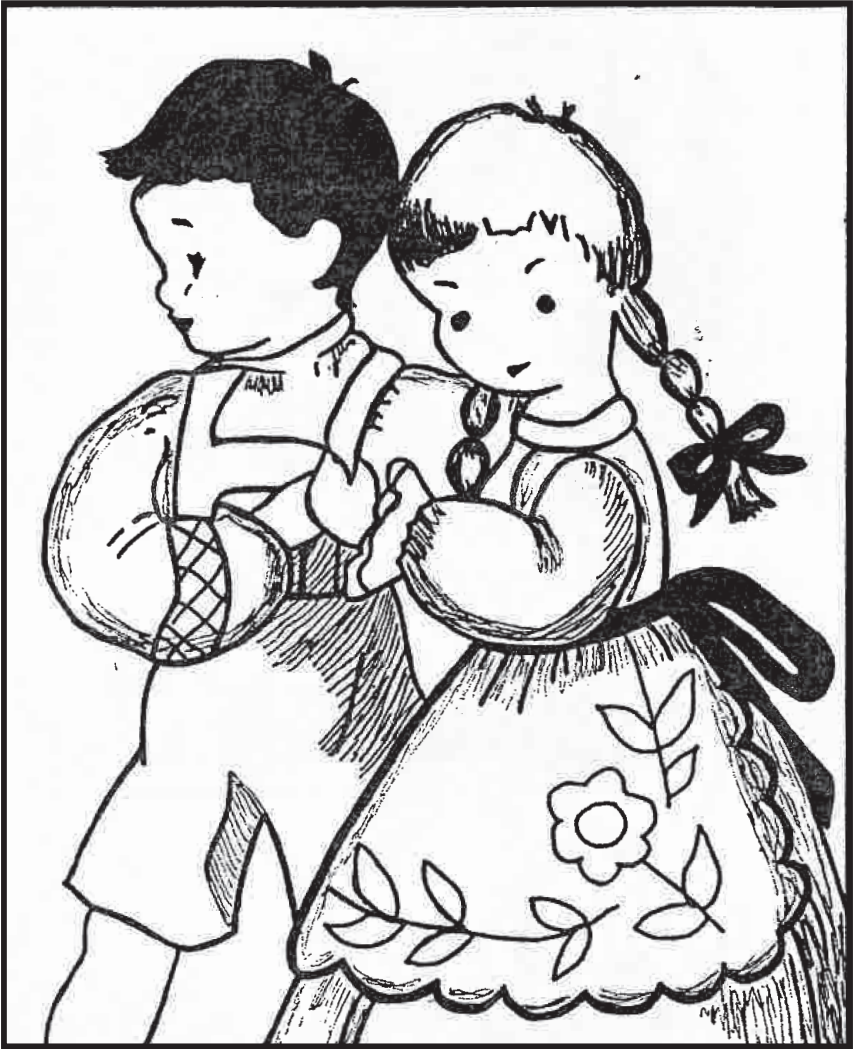


# Isag aq q Susan nagalujig nipugtug



1988 - Restigouche curriculum development  
Illustrations: Nursery tales Samuel Lowe Company  
Kenosha, Wisconsin

Revised and edited by Listuguj Education,  
Training and Employment 2021



Ula na Isag aqq Susan. Ujjual gis minu maliewilitl. Epit mu gesalagwi mijuajijig. Isag gis nutuatl epinitl telueniteg, “Nipugtug lalatesnu Isag aqq Susan. Natel nagalatesnu.” Nige gitg jipasijig.



Na welagweg, g's'talititeg.  
Na gegnotlujig. Gesgm nag  
maitatigw na Isag pitgmatgl  
ugmaposml guntajl. Ges pemitatij,  
na Isag i ngute nisegej guntaj.



Nipugtug pegisuluteḡ na  
wesmugtujig. Pas na geitutip  
ta'n tli apaji nmatitag. Negaw  
majuggwatmititl guntajl ta'n Isag  
nisegepnn.



Igtig welagweg, app apajalujig  
nipugtug. Na tujiw Isag mu gis  
pitgmatmugul ugmaposml. Nutaiw  
majalujig. Nipugtug pegisulutege app  
wesmugtujig. Isag aq Susan mu  
geitutigw ta'n tli nmatitag. Amujpa  
siawagatgig nipugtug.

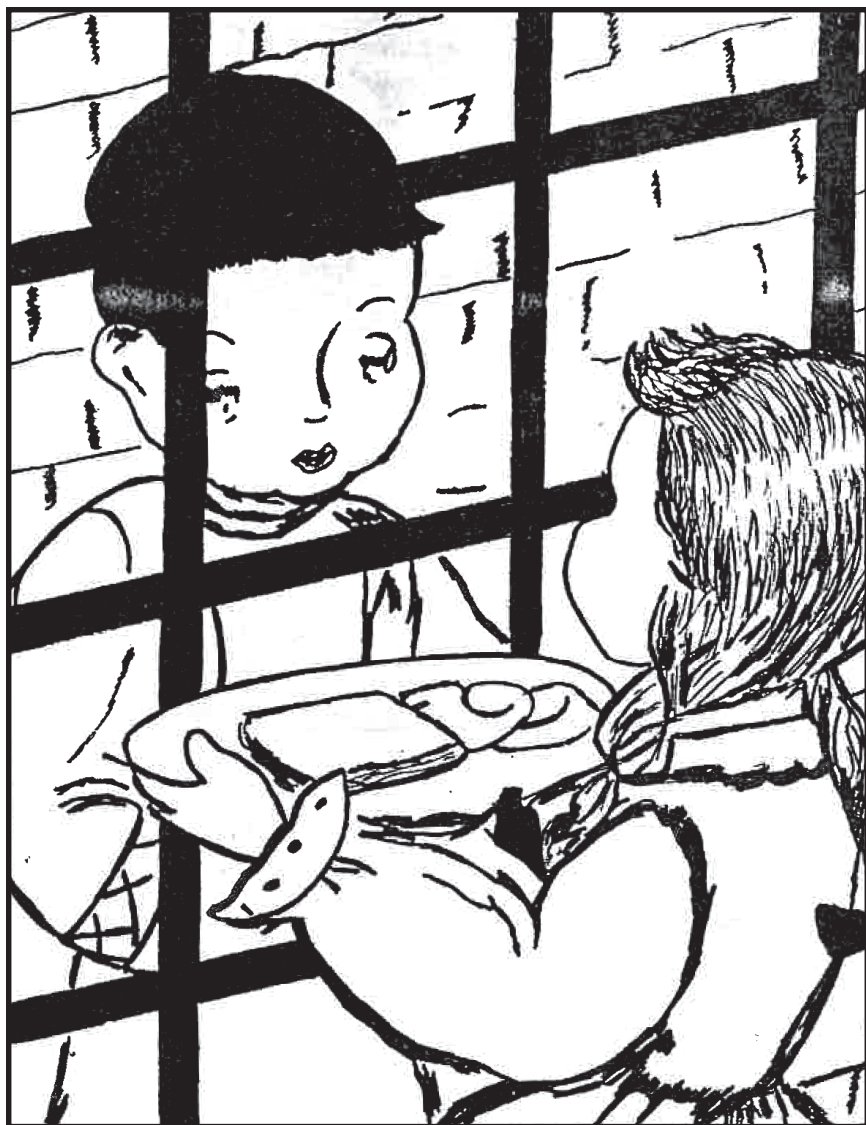


Newtitpag nipugtug eigig.  
Egsitpug tugwietig na pogji  
gwilmitij awtij ta'n elteg wiguowag.  
Mu wejiguomjij. Gesgajig aqg gewising  
Ges pematitij, na wejitutij wenjiguomjij.  
Welamig wenjiguomjij.



Puowin na wiguow. Puowin  
nemijaji Isagal aqq Susanal.  
Na pisgwigimaji. Weleiwaji aqq  
welsmaji Isag aqq Susan mu  
gejiatigul ula gisiguigwal na  
puowin aqq mu welm'tug.





Na Isagal apt'sgatI lagapigtug.  
Mu pualagul ugsmagwalin. Susan  
tesisgis'g elatuaj mijipjeweI. Gimi  
agnutmajig ta'n tli ugsmugwatag.

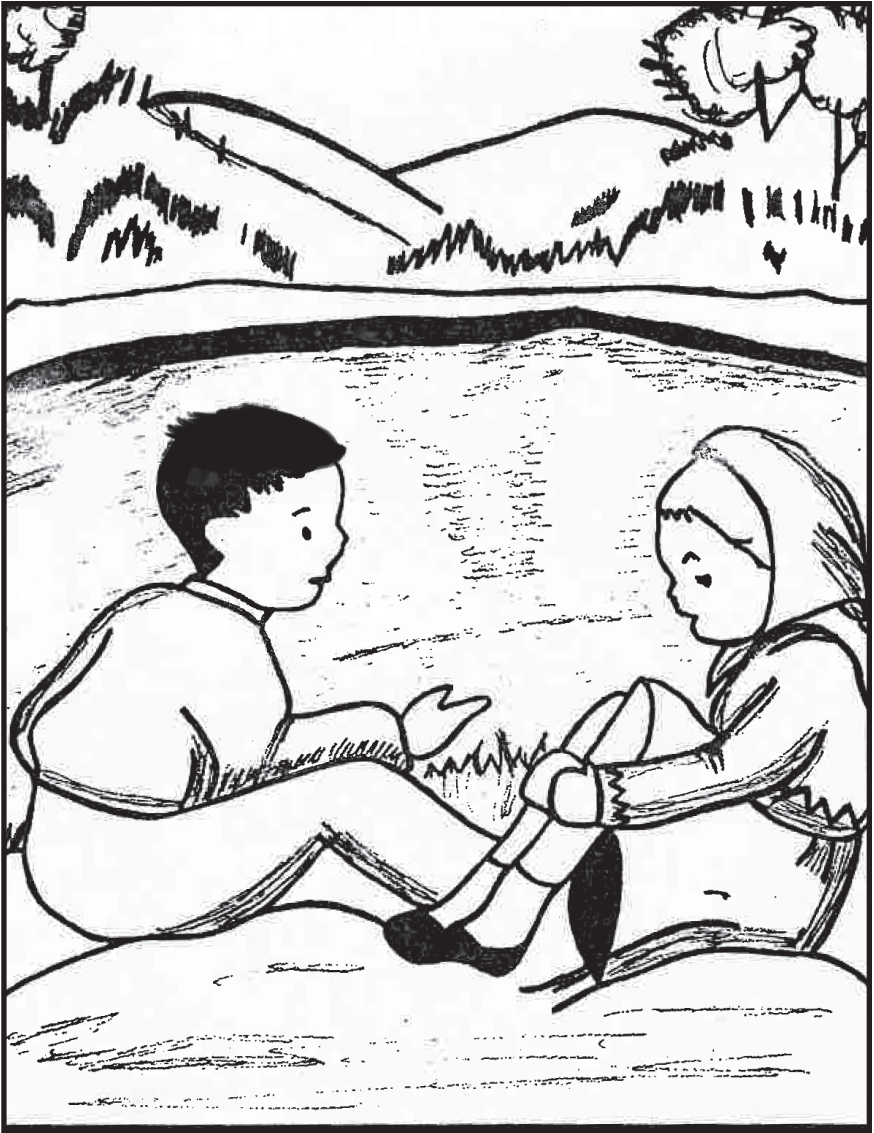


Newtejgeg nagweg Puowin telimatl  
Susanal, “Mawsategewi.” Susan telimatl,  
“ Mu nin nata mawsagtegew.”

Puowin musgatuatl Susanal ta’n tel  
mawsategemg. Ta’n tujiw Puowin  
nisagwasiteg gigjiw epsagtejgigtug,  
na Susan piji gsmegetl pugtewigtug  
aqq igtegej gagn. Nepgag Puowiog.



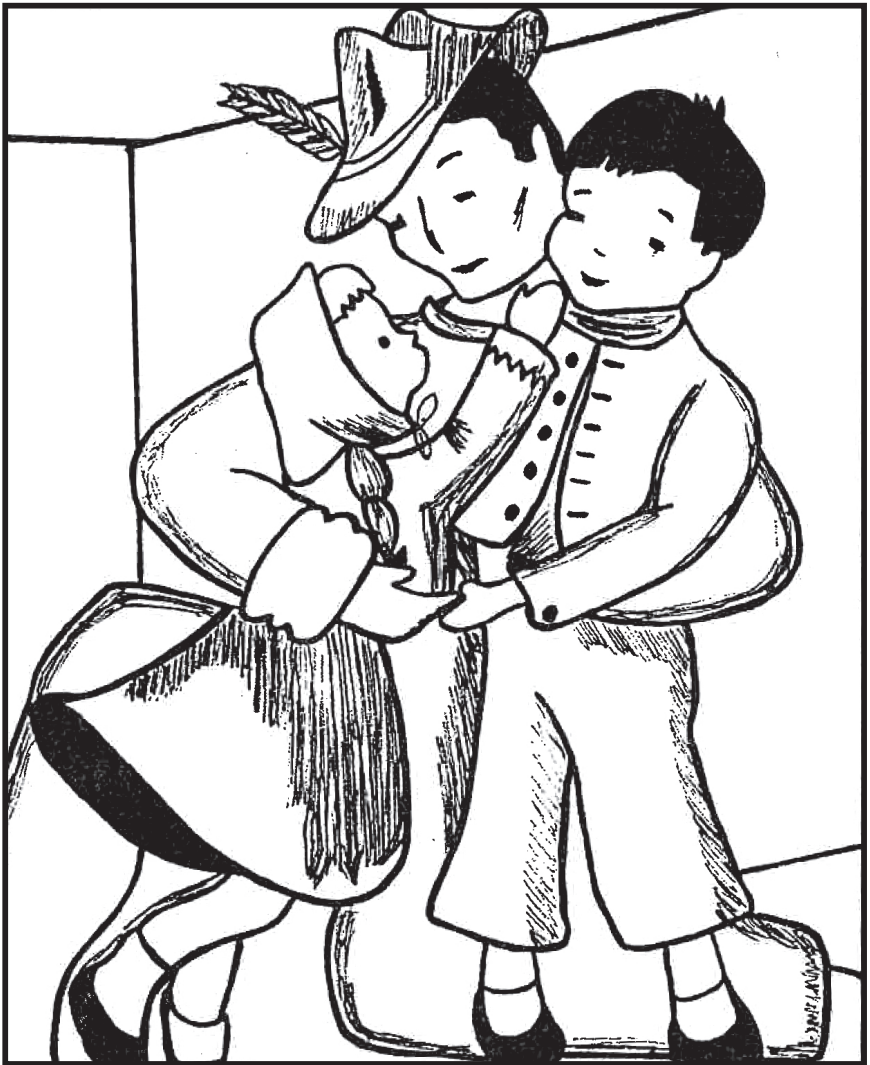
Na Susan gwilg apt'sgaign.  
Wejitog aqq eliet lagapigtug.  
Na pansag gagn ta'n Isag pisij.  
Gesgm nag majatitigw na  
apujgotasijig. Na wejitutij  
wisaw suliewei aqq majatijig.



Isag aqq Susan nespnmij suliewei  
ta'n wejitutip. Ges pematitij na  
pegisingig gospemij. Natel  
pempogatijig aqq atlasnijig.



Ges pengopitij na apjijgmuj neiasit.  
Na tepatijig apjijgmuj ugpagamg  
aqq tagmogwalujig gospemg.  
Gamatgug pegisuluj na Isag  
nemitog awtij ta'n wiguag elteg.



Glapis gatu pegisingig wiguag. Ujjual  
weltasilitl. Epitag gis sag ejiglasinag  
ta'n mu gesalagupni mijuajjig. Isag aqq  
Susan weltasijig wiguag pegisinitij.  
Wejategemgeg mawgatmutijig  
nesisijig aqq weloltijig.



